

# 5

## VALORES CULTURALES EN EL ECOTURISMO

Serie de recursos de capacitación en aviturismo

### Diversidad cultural: un valor importante del ecoturismo

Cultura es el sistema de creencias, conocimientos, valores, normas y comportamientos que un grupo social desarrolla a lo largo del tiempo. Estos comportamientos y valores, responden tanto al ambiente físico y natural, como a las estrategias de sobrevivencia de dicho grupo. Las culturas se expresan de múltiples maneras, tales como la arquitectura, el idioma y lenguajes, la gastronomía, las tradiciones comunitarias, el arte, las fiestas y rituales locales, etc. Las culturas son dinámicas, se reproducen y son heredadas de una generación a otra y sufren constantes cambios. En el contexto del desarrollo de un proyecto ecoturístico es importante conocer y ser sensibles a la diversidad cultural que se encuentra en la región de interés, asegurando de manera anticipada algunos resultados claves de la iniciativa tales como:

- ✓ Generar oportunidades de experiencias ecoturísticas enriquecidas con experiencias culturales.
- ✓ Mejorar la sostenibilidad de las inversiones asegurando la participación de los pobladores locales y el acceso a los beneficios económicos derivados del ecoturismo.
- ✓ Reducir el impacto negativo del ecoturismo sobre las culturas locales.
- ✓ Reducir los riesgos de conflictos reconociendo los mecanismos de gobernanza y organización existentes.

La diversidad cultural es un componente importante en la estrategia ecoturística, ya que los turistas están interesados en experiencias nuevas y auténticas. La percepción de la autenticidad influye directamente en la satisfacción de los visitantes, es decir cuánto más una experiencia se percibe auténtica, más puede generar satisfacción.<sup>1</sup> Según la Organización Mundial del Turismo, aproximadamente el 40% de los turistas en el mundo viajan con un interés en la cultura de los sitios que visitan.<sup>2</sup>



## Reconociendo y respetando las normas culturales y tradiciones

En una localidad donde la cultura es distinta y probablemente sensible a la presencia de los ecoturistas, es importante contar con un diagnóstico que permita la identificación de normas y tradiciones locales. Este diagnóstico puede ser elaborado consultando información publicada, o mediante

conversaciones con informantes locales y autoridades comunitarias, observaciones en las localidades, participación en festividades locales o mediante reuniones y talleres participativos para discutir abiertamente estos temas.

## Aspectos relevantes de la cultura para el ecoturismo



### Gastronomía

Promover la gastronomía local, en particular el uso y conocimiento local de plantas, animales y sus derivados comestibles.



### Arte y Artesanías

Valorizar el costo que representa la elaboración de artesanías y pagar un precio justo.



### Normas comunitarias

Conocer los sistemas de organización y las normas locales, y respetarlos durante las visitas.



### Vestimenta

Respetar los códigos de vestimenta en sitios tradicionales o ceremoniales y otros lugares públicos cuando sea indicado por las autoridades o comunidades locales.



### Lengua

Identificar palabras o conceptos que son ofensivos en el contexto local. Respetar las variantes de la lengua que se habla en cada región. Traducir a las lenguas locales, materiales de comunicación e interpretación.



### Sitios de carácter sagrado y/o patrimonial

Respetar los sitios sagrados, de uso ceremonial o patrimonial evitando actividades que puedan afectar los usos y costumbres locales. Incluir sitios de patrimonio reconocidos por la UNESCO cuando sea posible.



### Creencias, rituales y celebraciones

Respetar los límites en el acceso de visitantes a festividades y tradiciones locales. Identificar ceremonias vinculadas al uso y cuidado de la naturaleza. Integrar elementos de las creencias, tradiciones y saber popular en los contenidos de materiales de interpretación y comunicación.



### Eventos y sitios históricos importantes

Edificios, museos y sitios históricos son parte de la historia y de la identidad de una comunidad, es importante respetarlos y promover su importancia en los materiales de interpretación para los visitantes.

En cada localidad, la población puede querer limitar los elementos culturales que estén dispuestos a compartir con los visitantes, y también puede mostrar su interés para participar en el desarrollo de experiencias ecoturísticas. Algunos ejemplos de los límites que puede establecer una comunidad son: negar el acceso a un lugar sagrado o de valor histórico, permitir la asistencia a una ceremonia tradicional pero sin el derecho de sacar fotografías, o enfatizar el uso de las normas de vestido. Por otra parte, se debe discutir con las comunidades y

autoridades locales, cuáles aspectos de la cultura son los más relevantes a integrar en los materiales de interpretación, comunicación, promoción y mercadeo; y cuáles deben ser excluidos. Una vez que los límites de participación por parte de las comunidades locales estén definidos, se recomienda elaborar por escrito un código de ética el cual debe ser leído y firmado por los ecoturistas. Los guías e intérpretes deben conocerlo y asegurar que los visitantes reciban una plática introductoria donde se incluya una presentación a las normas locales.

## Considerando el impacto social del turismo en la cultura

### Influencias sobre la cultura

El turismo puede impactar negativamente causando “erosión” cultural. Eso sucede especialmente en comunidades indígenas, donde la influencia de las costumbres y tradiciones de los visitantes, la infraestructura que se desarrolla para el ecoturismo y las actividades dedicadas a los visitantes pueden generar cambios en los valores y prácticas locales. Otro riesgo, es la “folklorización”, creada por el valor mercantil de las expresiones culturales y por el interés de satisfacer a ciertos segmentos del turismo que buscan conocer e imitar las tradiciones locales. Esto puede generar una reproducción de elementos culturales, tales como artesanías o representaciones de ceremonias para ser comercializados como originales o de manera masiva.

### El riesgo de conflictos internos

Las actividades turísticas también pueden generar competencia entre los individuos y las organizaciones locales, muchas veces relacionada con el acceso a los beneficios económicos producto de las actividades turísticas. Otros conflictos también pueden surgir de los daños que los visitantes causan en las localidades, como son, la generación de basura, ruido, o intromisión a la propiedad privada. Esto debe ser considerado al planear, por ejemplo, un Festival de Aves u otro evento donde se atrae a un alto número de personas.

### El riesgo de aumentar los precios<sup>3</sup>

El aumento de los precios a nivel local es una consecuencia común de la actividad turística. El mayor impacto es cuando este aumento de precios afecta el acceso a productos alimenticios consumidos localmente y a espacios donde se realizan las actividades cotidianas, así como al precio de la tierra. El problema reside en que los visitantes pueden tener un poder adquisitivo mucho más alto al de los residentes, provocando inflación.





## Ocho principios para experiencias ecoturísticas con comunidades locales y pueblos indígenas<sup>4,5</sup>

- 1. Se consultan a las comunidades.** A través de las autoridades locales y del sistema de gobernanza en la localidad, hace saber su interés en desarrollar una actividad ecoturística en la zona. La consulta debe ser previa a las actividades, libre e informada.
- 2. Los ingresos generados por el ecoturismo son distribuidos de manera justa.** Los beneficios económicos del ecoturismo deben ser estimados y comunicados de manera adecuada a todos los pobladores. Se deben establecer acuerdos para una distribución justa de beneficios.
- 3. El inventario de recursos culturales y naturales se realiza de manera participativa.** La selección de sitios para incluir en los materiales de comunicación e interpretación y en las visitas se eligen de manera conjunta con los pobladores locales y se evita afectar la propiedad privada o lugares de importancia local y con valor simbólico.
- 4. Las comunidades son socios de la iniciativa.** La mayor parte de la actividad turística cultural está en manos de la comunidad local y la comunidad tiene el poder de decisión sobre los diversos aspectos de las actividades.
- 5. Los miembros de la comunidad mejoran capacidades.** Miembros de la comunidad reciben capacitación de acuerdo al programa turístico que se desarrolle, por ejemplo, en habilidades para trabajar como guías de turistas, en la administración de servicios y otros.
- 6. La comunidad participa en el diseño y oferta de experiencias ecoturísticas.** Diversos sectores de la comunidad deben participar en el diseño y oferta de experiencias ecoturísticas, ya sea compartiendo la gastronomía del lugar, como intérpretes de la cultura o demostrando actividades locales (pesqueras, productivas, etc.).
- 7. Se promueve el consumo local.** Se comparte con los visitantes información sobre los comercios y servicios de propietarios locales para comer y alojarse o para adquirir productos elaborados localmente.
- 8. Se establece un código de ética.** La iniciativa acuerda un código de ética que es compartido con los visitantes y aprobado por la comunidad.



## Enriqueciendo la experiencia de observación de aves por la cultura

En muchas de las comunidades donde la vida sigue estando entrelazada a los ritmos de la naturaleza, existe un gran conocimiento local sobre las aves. Este conocimiento empírico es un complemento importante al conocimiento científico y una base para el desarrollo de experiencias ecoturísticas.

### **Guías locales de aviturismo**

Las personas locales conocen los sitios donde las aves pasan el invierno, las rutas de los movimientos locales o durante la migración, los sitios dónde se encuentran los nidos e incluso el comportamiento de las aves en relación al clima (por ejemplo, antes de las tormentas). Los guías locales en aviturismo por lo tanto, enriquecen las actividades de observación de las aves con su conocimiento local.

### **Aves y cultura en la interpretación ambiental**

Existen muchas tradiciones orales, canciones, cuentos y leyendas en los pueblos relacionados a la vida silvestre. Las aves tienen nombres en lenguas indígenas y generalmente se les asignan ciertas capacidades fantásticas; pueden anunciar la buena o mala suerte, pueden cantar para la buena cosecha, o acompañar en la navegación para guiar a los pescadores a buen puerto. Incluir estos aspectos de la cultura en los materiales de interpretación ofrece al visitante de una experiencia más rica e integral y ayuda a conservar estas tradiciones.

### **Comunidades, socios en conservación de sitios importantes para las aves playeras**

Las comunidades, al integrarse como participantes activos de la actividad ecoturística adquieren nuevos conocimientos, por ejemplo, acerca de la situación de las poblaciones de aves. En muchas ocasiones las personas de mayor edad en las comunidades pueden hacer referencia a los cambios de la abundancia de ciertas especies. El intercambio de conocimientos establece nuevos valores compartidos y un mejor manejo del sitio.

### **Experiencias culturales complementarias a la observación de aves**

Los observadores de aves y vida silvestre generalmente viajan solos o con colegas que comparten la misma afición. Sin embargo, también es posible que viajen con familias, en las cuales no todos los miembros son avituristas. Para ofrecer paquetes de viajes más integrales, se pueden incluir experiencias culturales enfocadas a todos los miembros de la familia.

### **Festivales de aves y cultura**

Los festivales de aves son eventos que favorecen la integración de la observación de aves con la cultura local. Durante un festival se pueden promover actividades artísticas tradicionales, exposiciones culinarias, rutas históricas y culturales, productos locales, etc.

## Modelo de un código de ética

Lo que sigue es un extracto del *Código de Conducta de los Viajeros* de la operadora turística mexicana Rutopía (anteriormente Totonal), que está certificada en turismo sostenible por la Rainforest Alliance.<sup>6</sup>

1.

Todos los lugares donde viajamos conservan una historia, una cultura y valores naturales y propios: informémonos sobre estos aspectos antes de nuestro viaje, así evitaremos que nuestras actitudes y conductas provoquen perjuicios y de esta manera podamos tener una actitud respetuosa durante el viaje.

2.

Protejamos el patrimonio cultural. Podemos apreciar la arquitectura, los monumentos y objetos de valor sin afectarlos.

3.

Consumamos y compremos productos naturales y artesanales de la zona. Además de disfrutar de la auténtica gastronomía y artesanía local, contribuiremos a las economías familiares y apoyaremos a pequeños negocios y emprendimientos locales. Tratemos de no regatear y pagar el precio justo por estos productos; se crean artesanalmente y muchos de ellos llevan horas o incluso días de trabajo.

4.

Vivamos grandes experiencias sin alterar el orden y sin violar el nivel de ruido permitido. Disfrutemos del lugar sin afectar la integridad y tranquilidad de los residentes.

5.

Cuando visitemos a una comunidad indígena, informémonos antes de visitarla sobre sus costumbres y tradiciones, además de sus normas de conducta.

6.

Y ante todo, respetemos las manifestaciones y costumbres de la localidad. Demostremos solidaridad, comprensión, tolerancia y respeto hacia la comunidad. Busquemos un acercamiento humano y “de igual a igual”, que permita un intercambio cultural auténtico.



## Recursos adicionales

*Guide for Sustainable Tourism Best Practices*, Rainforest Alliance (capítulo 2).

Los efectos del turismo en las culturas indígenas de América Latina, Xerardo Pereiro (*Revista Española de Antropología Americana* 155-174).

Lignes directrices nationales à l'égard des expériences culturelles autochtones – Aboriginal Tourism Marketing Circle – Canada, 2013.

Manual del emprendedor en Turismo Rural Comunitario, Ministerio de Comercio exterior y Turismo de Perú, 2008.



## Serie ecoturismo

1	Planificación de una iniciativa de ecoturismo	2	Mercadeo del ecoturismo hacia observadores de aves y vida silvestre	3	Participación de comunidades y grupos de interés en el ecoturismo	4	Interpretación en sitios de aves playeras
5	Valores culturales en el ecoturismo	6	Festivales de aves como experiencia ecoturística	7	Monitoreo y evaluación de iniciativas de ecoturismo	8	Estudios de caso en aviturismo

### Acerca de esta serie



El proyecto “Conservación de las aves playeras por medio de la participación comunitaria” de la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) buscaba construir la capacidad en las comunidades a lo largo de las vías de migración de América del Norte para conservar los hábitats y desarrollar ecoturismo vinculado a los ciclos migratorios de las aves. El aviturismo puede ser una fuente adicional de ingresos para las economías locales y puede incentivar a las comunidades a sostener los esfuerzos de conservación. Con este fin, el proyecto apoyó el desarrollo de materiales educativos y de divulgación y capacitación para mejorar el conocimiento, aumentar el apoyo local y fortalecer la capacidad de las comunidades para realizar actividades de ecoturismo relacionadas con las aves, como la observación de aves, la conservación de los hábitats y eventos de celebración. Para más información: [www.cec.org](http://www.cec.org)

### Referencias

1. Babu. 2015. La búsqueda de la autenticidad. *Revista de Antropología Experimental* 15:2015, Universidad de Jaén (Spain), en p. 149-152.
2. UNWTO. 2018. *Tourism and Culture Synergies*. UNWTO, Madrid.
3. Drumm y Moore. 2005. *Desarrollo del Ecoturismo – Un manual para los profesionales de la conservación*. Volume I, Segunda edición, The Nature Conservancy, USA.
4. Rutopía. “Sustentabilidad”. <<https://rutopia.com/sustentabilidad>>. Consultado el 13 de marzo de 2024.
5. Báez and Acuña. 1998. *Guía para las mejores prácticas de ecoturismo en las Áreas Protegidas de Centro América*. PROAR-CA/CAPAS, USAID: Costa Rica.
6. Rutopía. “Código de Conducta de los Viajeros: Ámbito socio-cultural” (Translation courtesy of Ecoturismo Genuino/CEC). <<https://rutopia.com/sustentabilidad>>. Consultado el 13 de marzo de 2024.

### Fotografías e imágenes de:

Portada: CCA  
p. 2 y 3: Flickr commons  
p. 4: Ecoturismo Genuino S.C.  
p. 5: Javier Eduardo Alcalá  
p. 6: Ecoturismo Genuino y Flickr creative commons  
p. 7: Flickr creative commons y Pronatura Sur A.C.